HC5说明书
尺寸:65 x 80mm
材质:书纸80g
版本A0-2020.07.06

KLARUS

HC5
Cap Light Manual

Thank you for choosing Klarus products!
Please read the user manual fully before use.

(EN)English

Specifications

Model: HC5
Dimensions: 48.0mm(1.89") x 39.0mm(1.54") x 25.0mm(0.98")
Charger Dimensions: 62.5mm(2.46") x 56.0mm(2.2") x 29.0mm(1.14")
Output: 120LM
Input Voltage: 3.0-4.2V
Battery Capacity: 500mAh
Waterproof: IPX 5
Weight: 28.5g(1.01oz)(Light), 38g(1.34oz)(Charger)
Warranty: 1 year

Package

Product	Light	Charger	Charging Cable	User Manual
QTY	1	1	1	1

ANSI

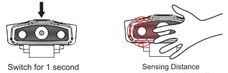
Mode / Specification	High	Low	Motion Control
Output (LM) 500mAh Lithium Battery	120	48	20
Run Time (h) 500mAh Lithium Battery	3	5.5	13.5
Candela (cd)	318	216	48
Beam Distance (m)	37	24	17
Shock Resistance (m)	1m		
Waterproof Rating	IPX5		

Note: Above data were results of tests from Klarus labs. Actual usage and environment differences may produce different results.

Operations

Power / Mode
Main Switch: Press to turn ON at High; press again to change output level in order of High → Medium → OFF.
Press the switch after 3 seconds in any mode to turn OFF.

Sensing Mode
In any mode, press and hold the switch for 1 second will enter Sensing Mode. The green indicator lamp will turn on with sensory range of 10 - 15 cm(3.94"-5.91"). Waving hands in front of the light will cycle the light ON and OFF.



Recharging

The light charger may be charged by any USB outlet such as wall outlet, car outlet using an USB charging cable.

Light Recharging Indicator
- Red Light: Charging in progress
- Green Light: Charging complete

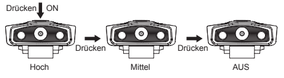
Charger Indicator
- Flashing Blue Light: Charging in Progress
- Steady Blue Light: Charging complete

Charger Capacity Indicator
- Constant Green Light: Charging in progress
- Flashing Green Light: Low Battery

(DE)Deutsch

Operationen

Power-Modus
Hauptschalter: Drücken Sie diese Taste, um High einzuschalten. Drücken Sie erneut, um den Ausgangspegel in der Reihenfolge Hoch → Mittel → AUS zu ändern.
Drücken Sie den Schalter nach 3 Sekunden in einem beliebigen Modus, um ihn auszuschalten.



Erfassungsmodus
Halten Sie in einem beliebigen Modus den Schalter 1 Sekunde lang gedrückt, um in den Erfassungsmodus zu gelangen. Die grüne Anzeigelampe leuchtet mit einem sensorischen Bereich von 10 bis 15 cm auf. Winkende Hände vor dem Licht schalten das Licht ein und aus.

Aufladen

Das Lichtladegerät kann über eine USB-Steckdose wie eine Steckdose oder eine Autosteckdose mit einem USB-Ladekabel aufgeladen werden.

Lichtaufladeanzeige
- Rotes Licht: Ladevorgang läuft
- Grünes Licht: Ladevorgang abgeschlossen

Ladegerät-Anzeige
- Blinkendes blaues Licht: Ladevorgang läuft
- Dauerlichtblau: Aufladen abgeschlossen

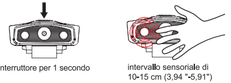
Ladekapazitätsanzeige
- Konstantes grünes Licht: Ladevorgang läuft
- Grünes Blinklicht: Batterie schwach

(IR)Italia

operazioni

Potenza / Modalità
Interruttore principale: Premere per accendere in alto; premere di nuovo per modificare il livello di uscita in ordine di Alta → Media → OFF.
Premere l'interruttore dopo 3 secondi in qualsiasi modalità per spegnere.

Modalità di rilevamento
In qualsiasi modalità, tenere premuto l'interruttore per 1 secondo per accedere alla modalità di rilevamento. La spia verde si accenderà con un intervallo sensoriale di 10-15 cm (3,94 "-5,91"). Agitando le mani davanti alla luce, la luce si accenderà e si spegnerà.



La ricarica

Il caricabatterie può essere caricato da qualsiasi presa USB come presa a muro, presa per auto utilizzando un cavo di ricarica USB.

Indicatore di ricarica leggera
- Light Luce rossa: Ricarica in corso
- Light Luce verde: ricarica completata

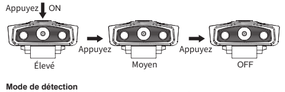
Indicatore di carica
- Luce blu lampeggiante: Ricarica in corso
- Luce blu fissa: Carica completata

Indicatore di capacità del caricatore
- Light Luce verde costante: ricarica in corso
- Light Luce verde lampeggiante: batteria scarica

(FR)Francais

Les opérations

Puissance / Mode
Interrupteur principal: appuyez pour allumer à haut; appuyez à nouveau pour modifier le niveau de sortie dans l'ordre Élevé → Moyen → OFF.
Appuyez sur l'interrupteur après 3 secondes dans n'importe quel mode pour désactiver.



Mode de détection
Dans n'importe quel mode, appuyez et maintenez le commutateur pendant 1 seconde pour entrer en mode de détection. Le voyant vert s'allume avec une plage sensorielle de 10 à 15 cm (3,94 "-5,91"). Agiter les mains devant la lumière allumera et éteindra la lumière.

Rechargement

Le chargeur de lumière peut être chargé par n'importe quelle prise USB telle qu'une prise murale, une prise de voiture à l'aide d'un câble de charge USB.

Indicateur de recharge de lumière
- lumière rouge: charge en cours
- lumière verte: chargement terminé

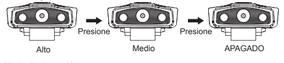
Indicateur de chargeur
- lumière bleue clignotante: chargement en cours
- lumière bleue fixe: chargement terminé

Indicateur de capacité du chargeur
- Light Feu vert constant: charge en cours
- lumière verte clignotante: batterie faible

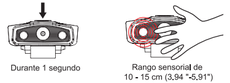
(ES)Espanol

Operaciones

Poder / Modo
Interruptor principal: presione para encender en alta; presione nuevamente para cambiar el nivel de salida en orden de Alto → Medio → APAGADO.
Presione el interruptor después de 3 segundos en cualquier modo para apagar.



Modo de detección
En cualquier modo, mantenga presionado el interruptor durante 1 segundo para ingresar al modo de detección. La lámpara indicadora verde se encenderá con un rango sensorial de 10 - 15 cm (3.94 "-5.91"). Agitar las manos delante de la luz encenderá y apagará la luz.



Recarga

El cargador de luz puede cargarse mediante cualquier toma USB, como una toma de corriente de pared o una toma de automóvil, utilizando un cable de carga USB.

Indicador de recarga de luz
- Luz roja: Carga en progreso
- Luz verde: carga completa

Indicador de cargador
- Luz azul intermitente: carga en progreso
- luz azul constante: carga completa

Indicador de capacidad del cargador
- Luz verde constante: carga en progreso
- Light Luz verde intermitente: batería baja

Usage and Maintenance

- Avoid dropping lamp from height or placing lamp under heavy load.
- Do not disassemble or modify the lamp which can cause damage to the lamp and will void the warranty.
- Please place out of reach of children.
- Do not shine light directly at eyes.

Warranty

KLARUS guarantees the flashlight against defects in material and workmanship. Flashlight products that are found to be defective under normal use within 1 years of the purchase date will be repaired or replaced without charge.

Limited Lifetime Warranty

If problems develop after 1 years from the date of purchase, KLARUS will charge for parts and repairs. The total repair fee will be assessed according to the cost of the replacement materials. If damage to the light is substantial, KLARUS will contact the customer via the dealer with a quote.

Warranty Procedure

- If this flashlight does not perform as specified, the product will be repaired or replaced as described above.
- Please contact your original KLARUS dealer for replacement and repairs.
- If the warranty issue cannot be resolved by the dealer, please contact KLARUS at service@klaruslight.com for assistance. Please provide the following information to expedite the process:
1) List the serial number on the light.
2) Include a detailed description identifying the issue, accompanied by pictures or a short video demonstration if necessary.
3) Provide the name and store of the dealer you made the purchase from; and a copy of the proof of purchase.

Note:Product specifications of this printing is accurate, any updates will be reflected in the physical product. There may be slight difference between photographic and actual product.

- KLARUS reserve the right to make the final determination of terms and conditions in this manual.
- Scan the QR code and receive the latest update from KLARUS media account or KLARUS official website.

Website
Facebook

KLARUS LIGHTING TECHNOLOGY CO., LIMITED
Address: 8/F, E Building, Longjing Industrial Science Park,
335 Bulong Rd, Bantian St. in Longgang District, Shenzhen, China, 518000.
Phone: +86-755-27700110
Email: service@klaruslight.com
Website: www.klaruslight.com

Made in China

(CN)中文

HC5
帽檐灯使用说明书

感谢阁下惠顾本公司产品，使用前敬请详细阅读说明书

产品参数

产 品 型 号：HC5
主 灯 尺 寸：48.0mm x 39.0mm x 25.0mm
充电座尺寸：62.5mm x 56.0mm x 29.0mm
光 通 量：120lm
工 作 电 压：3.0-4.2V
电 池 容 量：500mAh
防 水 等 级：IPX 5
重 量：28.5g（主灯）、38g（充电座）
质 保：1年

装箱清单

部件名称	帽檐灯	充电座	充电线	说明书
数量	1	1	1	1

功能参数

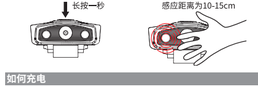
项目 / 亮度	高亮	低亮	感应
光通量 (lm) 500mAh 锂电锂电池	120	48	20
续航时间 (h) 500mAh 锂电锂电池	3	5.5	13.5
光强度 (cd)	318	216	48
射程 (m)	37	24	17
防跌落 (m)	1m		
防水级别	IPX5		

注：以上数据来源于凯瑞兹实验室，不同使用环境可能会对以上数据产生影响，如有偏差，请以实物为准。

产品使用方法

开关/调节亮度
开关：单按开启高亮档；轻按调节亮度，依次为：高亮→中亮→关闭，开启任意亮度超过3秒再调节亮度则关闭灯光。

感应模式操作
任意状态下，长按开关1秒即可进入感应模式（绿灯指示灯亮起），感应距离为10-15cm，在帽檐灯前方左右挥手即可感应，感应灯光模式为：点亮→熄灭。



如何充电

USB直充设计，可通过USB数据线、座充、车充等设备直接进行充电。

帽檐灯充电提示：
- 指示灯显示红灯：充电进行中
- 指示灯显示绿灯：充电完成

充电座充电提示：
- 指示灯显示蓝光频闪：充电进行中
- 指示灯显示蓝光长亮：充电完成

充电座电量指示：
- 指示灯显示绿光长亮：放电中
- 指示灯显示绿光频闪：低电量

使用及维护

- 请勿暴力摔打，碾压本产品。
- 请勿随意拆解、改装本产品，以防功能损坏。
- 请勿放置在儿童可触及的地方，不可当玩具使用。
- 请勿用光线直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害。

售后/保修条款

- 15天保换：凯瑞兹产品自售出日起15天内，在正常使用情况下，若出现质量问题，可免费更换同型号产品；若该产品已停止生产，则调换该型号升级品或不低于原产品性能的其它产品；
- 1年质保：凯瑞兹产品自售出日起1年内，在正常使用情况下，若出现质量问题，享受免费维修服务；
- 终身有限保修：因不当使用引起的产品损坏或超出免费保修时间的产品，我司将提供有偿保修，费用以实际更换材料费用为准，不另收取人工费。

注：产品升级、规格参数如有更新，恕不另行通知，实际产品的形式和颜色则可能与实物所显示略有不同，请以实物为准。深圳市凯瑞兹电子科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权和修改权。

扫码关注凯瑞兹微信公众号或登
录凯瑞兹官网，可获取最新的资讯。

微信公众号

深圳市凯瑞兹电子科技有限公司
地址：深圳市龙岗区坂田街道龙景科技园E栋8楼
邮编：518000
电话：400-631-0169
邮箱：service@klaruslight.com
网站：www.klaruslight.com

Made in China